

**EL**

**EL**

**EL**



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 16.12.2008  
COM(2008) 858 τελικό

Πρόταση

**ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**για την υπογραφή και την προσωρινή εφαρμογή της ενδιάμεσης συμφωνίας εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και των κρατών του Ειρηνικού, αφετέρου**

(υποβληθείσα από την Επιτροπή)

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Η συνημμένη πρόταση συνιστά τη νομική πράξη για τη σύναψη και την προσωρινή εφαρμογή της ενδιάμεσης συμφωνίας εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και των κρατών ΑΚΕ του Ειρηνικού, αφετέρου:

Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για την υπογραφή και την προσωρινή εφαρμογή της ενδιάμεσης συμφωνίας εταιρικής σχέσης.

Όπως εξαγγέλθηκε στην ανακοίνωση προς το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο της 23ης Οκτωβρίου 2007, πραγματοποιήθηκαν διαπραγματεύσεις για ενδιάμεση συμφωνία εταιρικής σχέσης για να αποτραπεί η διατάραξη των εμπορικών σχέσεων με την Κοινότητα μετά τη λήξη του εμπορικού καθεστώτος που προβλέπεται στο παράρτημα V της συμφωνίας του Κοτονού στις 31 Δεκεμβρίου 2007 και της απαλλαγής του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου (ΠΟΕ) που καλύπτει το εν λόγω εμπορικό καθεστώς. Οι διαπραγματεύσεις αυτές ολοκληρώθηκαν στις 23 Νοεμβρίου 2007 με την ενδιάμεση συμφωνία εταιρικής σχέσης με τη Δημοκρατία των νησιών Φίτζι και την Παπουασία Νέα Γουινέα.

Κατά συνέπεια, όλα τα υπογράφοντα κράτη του Ειρηνικού (Φίτζι και Παπουασία Νέα Γουινέα) συμπεριλήφθηκαν στον κατάλογο χωρών του παραρτήματος 1 του κανονισμού ΣΟΕΣ για την πρόσβαση στην αγορά που εγκρίθηκε από το Συμβούλιο στις 20 Δεκεμβρίου 2007<sup>1</sup> που έχουν επωφεληθεί από την προσφορά πρόσβασης στην κοινοτική αγορά, η οποία διατυπώθηκε στο πλαίσιο των ΣΟΕΣ από την 1η Ιανουαρίου 2008. Η συμπερίληψή τους στον εν λόγω κατάλογο θα γίνει μόνιμη με την κύρωση της ενδιάμεσης συμφωνίας εταιρικής σχέσης από το σύνολο των συμβαλλόμενων μερών. Κατ'αυτόν τον τρόπο θα εξασφαλιστεί ενιαίο εναρμονισμένο εμπορικό καθεστώς με την ΕΕ το οποίο θα παρέχει βελτιωμένη πρόσβαση στην αγορά στα κράτη του Ειρηνικού που έχουν υπογράψει τη συμφωνία.

Η ενδιάμεση συμφωνία εταιρικής σχέσης είναι ένα πλαίσιο για ΣΟΕΣ και περιέχει όλα τα αναγκαία μέτρα για τη θέσπιση ζώνης ελεύθερων συναλλαγών συμβατής με τις διατάξεις του άρθρου XXIV της ΓΣΔΕ 1994<sup>2</sup>, περιλαμβάνοντας διατάξεις για τη διευκόλυνση των τελωνειακών διαδικασιών και των εμπορικών συναλλαγών, τεχνικά εμπόδια στις συναλλαγές, υγειονομικά και φυτοϋγειονομικά μέτρα και διευθέτηση διαφορών.

Τόσο οι διατάξεις αναπτυξιακής συνεργασίας όσο και οι θεσμικές είναι πολύ περιορισμένες, δεδομένου ότι το επίκεντρο της ενδιάμεσης συμφωνίας εταιρικής σχέσης είναι καθαρά το εμπόριο των αγαθών. Η ενδιάμεση συμφωνία εταιρικής σχέσης περιέχει ρήτρα συνάντησης για συνέχιση των διαπραγματεύσεων πλήρους ΣΟΕΣ που θα καλύψει άλλους τομείς, π.χ. αναπτυξιακή συνεργασία, υπηρεσίες, αλιεία, γεωργία, κανόνες εμπορίου, κ.τ.λ.

Οι διαπραγματεύσεις για μια πλήρη ΣΟΕΣ συνεχίζονται σύμφωνα με τις οδηγίες για τη θέσπιση ΣΟΕΣ με τις χώρες ΑΚΕ που ενέκρινε το Συμβούλιο τις 12 Ιουνίου 2002.

Μέχρι να τεθεί σε ισχύ η ενδιάμεση συμφωνία εταιρικής σχέσης, προβλέπεται η προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας. Η Επιτροπή έκρινε τα αποτελέσματα των διαπραγματεύσεων ως ικανοποιητικά και σύμφωνα με τις οδηγίες διαπραγματεύσεως από το Συμβούλιο και ζητά από το Συμβούλιο:

---

<sup>1</sup> Κανονισμός 1528/2007 του Συμβουλίου

<sup>2</sup> Γενική Συμφωνία Δασμών και Εμπορίου (1994)

- να εγκρίνει την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της ενδιάμεσης συμφωνίας εταιρικής σχέσης·
- να εγκρίνει την προσωρινή εφαρμογή της ενδιάμεσης συμφωνίας εταιρικής σχέσης.

## Πρόταση

### ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**για την υπογραφή και την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και των κρατών του Ειρηνικού, αφετέρου**

#### ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 133 σε σχέση με το άρθρο 300 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο πρώτη πρόταση,

την πρόταση της Επιτροπής<sup>3</sup>,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 12 Ιουνίου 2002, το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή να ξεκινήσει διαπραγματεύσεις συμφωνιών οικονομικής εταιρικής σχέσης με χώρες ΑΚΕ.
- (2) Οι διαπραγματεύσεις για ενδιάμεση συμφωνία εταιρικής σχέσης που θεσπίζει πλαίσιο για συμφωνία οικονομικής εταιρικής σχέσης (στο εξής «ενδιάμεση ΣΟΕΣ») ολοκληρώθηκαν στις 23 Νοεμβρίου 2007 με την Παπουασία Νέα Γουινέα και τη Δημοκρατία των νήσων Φίτζι.
- (3) Το άρθρο 76 παράγραφος 3 της ΣΟΕΣ προβλέπει την προσωρινή εφαρμογή της μέχρι να τεθεί σε ισχύ.
- (4) Με την επιφύλαξη της ενδεχόμενης μεταγενέστερης σύναψής της, είναι σκόπιμο να υπογραφεί η ΣΟΕΣ εξ ονόματος της Κοινότητας και να εφαρμοσθεί προσωρινά.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

#### *Άρθρο 1*

Η υπογραφή της ενδιάμεσης συμφωνίας εταιρικής σχέσης μεταξύ των κρατών του Ειρηνικού και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας εγκρίνεται εξ ονόματος της Κοινότητας, με την επιφύλαξη της απόφασης του Συμβουλίου για τη σύναψη της εν λόγω συμφωνίας οικονομικής εταιρικής σχέσης.

Το κείμενο της ενδιάμεσης ΣΟΕΣ επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

---

<sup>3</sup> ΕΕ C [...], [...], σ. [...].

## *Άρθρο 2*

Με την παρούσα εξουσιοδοτείται ο Πρόεδρος του Συμβουλίου να ορίσει το πρόσωπο ή τα πρόσωπα που είναι αρμόδια να υπογράψουν τη προσωρινή συμφωνία οικονομικής εταιρικής σχέσης εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, με την επιφύλαξη της σύναψής της.

## *Άρθρο 3*

Η ενδιάμεση Συμφωνία Οικονομικής Εταιρικής Σχέσης εφαρμόζεται προσωρινά σύμφωνα με το άρθρο 76 παράγραφος 3 της συμφωνίας, εν αναμονή της περάτωσης των διαδικασιών για τη σύναψή της. Η Επιτροπή θα δημοσιεύσει ανακοίνωση με πληροφορίες για την ημερομηνία προσωρινής εφαρμογής.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο*

*Ο Πρόεδρος*

*[...]*

**ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ ΓΙΑ ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ**  
**ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ ΟΙ ΟΠΟΙΕΣ ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΝΤΑΙ**  
**ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΣΤΑ ΕΣΟΔΑ**

**1. ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ:**

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την υπογραφή και την προσωρινή εφαρμογή της ενδιάμεσης συμφωνίας εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και των κρατών του Ειρηνικού, αφετέρου

**2. ΓΡΑΜΜΕΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ:**

Κεφάλαιο και άρθρο: 12/120

Ποσό εγγεγραμμένο στον προϋπολογισμό για το εν λόγω οικονομικό έτος:  
**16 431 900 000 (προϋπολογισμός 2008)**

**3. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ**

- Η πρόταση δεν έχει δημοσιονομικές επιπτώσεις
- Πρόταση χωρίς δημοσιονομικές επιπτώσεις στις δαπάνες αλλά με δημοσιονομικές επιπτώσεις στα έσοδα – οι επιπτώσεις στα έσοδα είναι οι ακόλουθες:

**4. ΜΕΤΡΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΗΣ ΑΠΑΤΗΣ**

Για να προστατευθούν τα οικονομικά συμφέροντα των Κοινοτήτων από την απάτη και άλλες παρατυπίες, η Επιτροπή δύναται να διενεργεί επιτόπιους ελέγχους και επιθεωρήσεις σύμφωνα με το άρθρο 17 της ενδιάμεσης Συμφωνίας Εταιρικής Σχέσης μεταξύ των κρατών του Ειρηνικού και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας. Αν κριθεί σκόπιμο, διενεργούνται έρευνες από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF), οι οποίες διέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1073/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου. Η Επιτροπή διενεργεί τακτικούς ελέγχους βάσει εγγράφων και επιτόπιους ελέγχους.

**5. ΑΛΛΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ**

Όλοι οι εναπομένοντες τελωνειακοί δασμοί στα προϊόντα καταγωγής των περιφερειών ή κρατών ΑΚΕ που έχουν ολοκληρώσει διαπραγματεύσεις σχετικά με Συμφωνίες Οικονομικής Εταιρικής Σχέσης ή συμφωνίες που περιλαμβάνουν εμπορικές ρυθμίσεις συμβατές με τον ΠΟΕ καταργήθηκαν με την έγκριση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1528/2007 του Συμβουλίου. Συνεπώς, δεν υπάρχουν συμπληρωματικές δημοσιονομικές επιπτώσεις που συνδέονται με την παρούσα πρόταση.